



REF.-

188-GIE

Brochure in accordance with Regulation (EU) 2016/425 and EN 166:2001

Protective eyewear. Single-frame and dual-frame glasses.

- 1) Use, storage and maintenance: In use ensure the eye protector fits comfortably over the eyes. Wear the eye protector for the whole duration of exposure to hazards. Use in accordance with applicable health and safety regulations. Leave the work area, if the eye protector becomes damaged. Keep the product in its original package. Do not put any weight on it. Keep it in a dry, fresh and ventilated area, sheltered from sunlight and away from chemical and abrasive substances. To maintain the eye protector the following is recommended:
 - Do not use abrasive materials. Only clean with soap and warm water and dry with a soft cloth.
 - Disinfect with alcohol the parts that come into direct contact with the user.
- 2) Deadline of obsolescence: There is no expiration date for this product; however, protection spectacles should be replaced at least once every 6 months. If lens becomes scratched or damaged the eye protector should be replaced.
- 3) Packing suitable for transport: Eyewear shall keep in the original packing. Every inner-box must be kept in strong carton when the goods are in the transportation progress.
- 4) Materials coming into contact with the skin can cause allergic reactions in certain individuals that are susceptible to them.
- 5) Marking:

a) On lens:

Certification mark

m

1

8

9

K

N

R

O

CE

Scale number (filters only)
Optional, depending on the models

Identification of manufacturer

Optical class (1 indicates the best quality)

Mechanical strength* (These models FT or BT)

Resistance to electric short-circuit arc (Not applicable)

Non-adherence of molten metal and resistance to penetration
Depending on the models

Resistance to surface damage by fine particles
Depending on the models

Resistance to fogging
Depending on the models

Enhanced reflectance (Not applicable)

Original or replacement ocular (Optional)

b) On frame:

Certification mark (optional)

m

166

H

CE

Identification of manufacturer

Number of the EN Standard

Field(s) of use** (Depending on the models)

Mechanical strength* (These models FT or BT)

Eye-protector designed for small heads (Not applicable)

Highest ocular scale compatible with the frame (Not applicable)

Symbol	Mechanical strenght*
None	Minimum robustness
S	Increased robustness
F	Low energy impact
B	Medium energy impact
A	High energy impact

Symbol	Designation	Field of use**
None	Basic	Basic use
3	Liquids	Liquid droplets and splashes
4	Large dust particles	Dust with a particle size of >5µm
5	Gas and fine dust particles	Gases, vapours, sprays, smoke and dust with a particle size <5µm
8	Short circuit electric arc	Electrical arc due to a short circuit in electrical equipment
9	Molten metal and hot solids	Splashes of molten metal and penetration of hot solids

WARNING: Eye-protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.

NOTE: If protection against high-speed particles at extremes of temperatures is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e., FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

MARCA PROTECCION LABORAL, S.L.
Pol. Ind. Cabezo Beaza
Avda. Bruselas Esq. Amsterdam
30353-Cartagena. SPAIN

The EU Declaration of Conformity for this product can be found at: www.marcapl.com

These PPE's have been subject to an EU Type-examination by the notified body BSI Group The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam. Netherlands N° 2797

Folleto de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 y EN 166: 2001

Gafas protectoras. Gafas de montura universal e integral

- 1) Uso, almacenamiento y mantenimiento: durante el uso, asegúrese de que el protector ocular se ajuste cómodamente sobre los ojos. Use el protector ocular durante toda la exposición a los riesgos. Usar de acuerdo con las normas de salud y seguridad aplicables. Abandone el área de trabajo si el protector ocular se daña. Mantenga el producto en su paquete original. No le ponga peso. Manténgalo en un lugar seco, fresco y ventilado, protegido de la luz solar y alejado de sustancias químicas y abrasivas. Para mantener el protector ocular se recomienda lo siguiente:
- No utilice materiales abrasivos. Sólo limpie con jabón, agua tibia y seque con un paño suave
 - Desinfecte con alcohol las partes que entren en contacto con el usuario
- 2) Fecha límite de uso: no hay fecha de caducidad para este producto; sin embargo, las gafas de protección en uso debería reemplazarse al menos una vez cada 6 meses de uso. Si la lente se raya o daña, se debe reemplazar el protector ocular.
- 3) Embalaje adecuado para el transporte: Las gafas deben mantenerse en el embalaje original. Cada caja individual debe estar en una caja de cartón cuando se transporte en grupo.
- 4) Los materiales que entran en contacto con la piel pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas susceptibles.
- 5) Marcado:

a) En el ocular:

Marcado CE

m

1

8

9

K

N

R

O

CE

Clase de protec. (solo filtros)

Opcional, según modelos

Identificación del fabricante

Clase óptica (1 indica la mayor calidad)

Solidez mecánica* (Estos modelos BT o FT)

Solidez al arco eléctrico (No aplica)

No adherencia de metales fundidos y resistencia penetración

Según modelos

Resistencia al deterioro superficial por partículas finas

Según modelos

Resistencia al empañamiento

Según modelos

Alta reflectancia (No aplica)

Ocular original o de recambio (Opcional)

b) En la montura:

Marcado CE (opcional)

m

166

H

CE

Identificación del fabricante

Número de la norma Europea

Campos de uso** (Según modelos)

Solidez* (Estos modelos BT o FT)

Indicador diseño cabezas pequeñas (No aplica)

Mayor Protección filtros compatibles (No aplica)

Símbolo	Solidez Mecánica*	Símbolo	Designación	Campo de uso**
Ninguno	Solidez mínima	None	Básico	Uso básico
S	Solidez incrementada	3	Líquidos	Gotas y salpicaduras
F	Impacto baja energía	4	Partículas de polvo gruesas	Polvo con grosor de partícula >5µm
B	Impacto media energía	5	Gas y partículas polvo finas	Gases, vapores, sprays, humo y polvo con grosor de partícula <5µm
A	Impacto alta energía	8	Arco eléctrico de cortocirc.	Arco eléctrico debido a un cortocircuito en un equipo eléctrico
		9	Metales fundidos	Salpicaduras de metal fundido y penetración de sólidos calientes

ADVERTENCIA: Los protectores oculares contra las partículas de alta velocidad que se usan sobre las gafas oftálmicas pueden transmitir impactos, creando así un peligro para el usuario. NOTA: Si se requiere protección contra partículas de alta velocidad a temperaturas extremas, el protector ocular seleccionado debe marcarse con la letra T inmediatamente después de la letra de impacto, es decir, FT, BT o AT. Si la letra de impacto no es seguida por la letra T, entonces el protector de ojos solo debe usarse contra partículas de alta velocidad a temperatura ambiente.

MARCA PROTECCION LABORAL, S.L.
Pol. Ind. Cabezo Beaza
Avda. Bruselas Esq. Amsterdam
30353-Cartagena. SPAIN

La Declaración de Conformidad UE de este producto se encuentra en: www.marcapl.com

Estos EPI han sido objeto de un examen UE de tipo por el Organismo Notificado BSI Group The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam. Netherlands N° 2797

Fullet d'acord amb el Reglament (UE) 2016/425 i EN 166: 2001

Ulleres protectores. Ulleres de muntura universal i integral

- 1) Ús, emmagatzematge i manteniment: durant l'ús, assegureu-vos que el protector ocular s'ajusti còmodament sobre els ulls. Utilitzeu el protector ocular durant tota l'exposició als riscos. Usar d'acord amb les normes de salut i seguretat aplicables. Abandonueu l'àrea de treball si el protector ocular es fa malbé. Mantingueu el producte al vostre paquet original. No hi posi pes. Mantingueu-lo en un lloc sec, fresc i ventilat, protegit de la llum solar i allunyat de substàncies químiques i abrasives. Per mantenir el protector ocular es recomana el següent:
- No utilitzeu materials abrasius. Només netegeu amb sabó, aigua tèbia i assequeu amb un drap suau
 - Desinfecteu amb alcohol les parts que entrin en contacte amb l'usuari
- 2) Data límit d'ús: no hi ha data de caducitat per a aquest producte; tanmateix, les ulleres de protecció en ús s'han de reemplaçar almenys una vegada cada 6 mesos d'ús. Si la lent es ratlla o fa malbé, cal reemplaçar el protector ocular.
- 3) Embalatge adequat per al transport: Les ulleres s'han de mantenir a l'embalatge original. Cada caixa individual ha d'estar en una caixa de cartró quan es transporti en grup.
- 4) Els materials que entren en contacte amb la pell poden causar reaccions al·lèrgiques en algunes persones susceptibles.
- 5) Marcat:
- a) A l'ocular:

Marcat CE

		1		8	9	K	N	R	O	CE
--	---	---	--	---	---	---	---	---	---	----

Classe de protec. (només filtres)

Opcional, segons models

Identificació del fabricant

Classe òptica (1 indica la millor qualitat)

Solidesa mecànica* (Aquests models BT o FT)

Solidesa a l'arc elèctric (No aplica)

No adherència de metalls fosos i resistència penetració

Segons models

Resistència al deteriorament superficial per partícules fines

Segons models

Resistència a l'entelament

Segons models

Alta reflectància (No aplica)

Ocular original o de recanvi (Opcional)

Marcat CE (opcional)

c) A la muntura:

	166			H		CE
---	-----	--	--	---	--	----

Identificació del fabricant

Número de la norma Europea

Camps d'ús** (Segons models)

Solidesa* (Aquests models BT o FT)

Indicador disseny caps petits (No aplica)

Major Protecció filtres compatibles (No aplica)

Símbol	Solidesa Mecànica*
Cap	Solidesa mínima
S	Solidesa incrementada
F	Impacte baixa energia
B	Impacte mitjana energia
A	Impacte alta energia

Símbol	Designació	Camp d'ús**
Cap	Bàsic	Ús bàsic
3	Líquids	Gotes i esquitxades
4	Partícules de pols gruixudes	Polis amb gruix de partícula >5µm
5	Gas i partícules pols fines	Gasos, vapors, esprais, fum i pols amb gruix de partícula <5µm
8	Arc elèctric de curtcirc.	Arc elèctric degut a un curtcircuit en un equip elèctric
9	Metalls fosos	Esquitxades de metall fos i penetració de sòlids calents

ADVERTIMENT: Els protectors oculars contra les partícules d'alta velocitat que es fan servir sobre les ulleres oftàlmiques poden transmetre impactes, creant així un perill per a l'usuari. NOTA: Si cal protecció contra partícules d'alta velocitat a temperatures extremes, el protector ocular seleccionat s'ha de marcar amb la lletra T immediatament després de la lletra d'impacte, és a dir, FT, BT o AT. Si la lletra d'impacte no és seguida per la lletra T, llavors el protector durs només sha de fer servir contra partícules d'alta velocitat a temperatura ambient.



MARCA
THE **SAFETY** COMPANY

CE